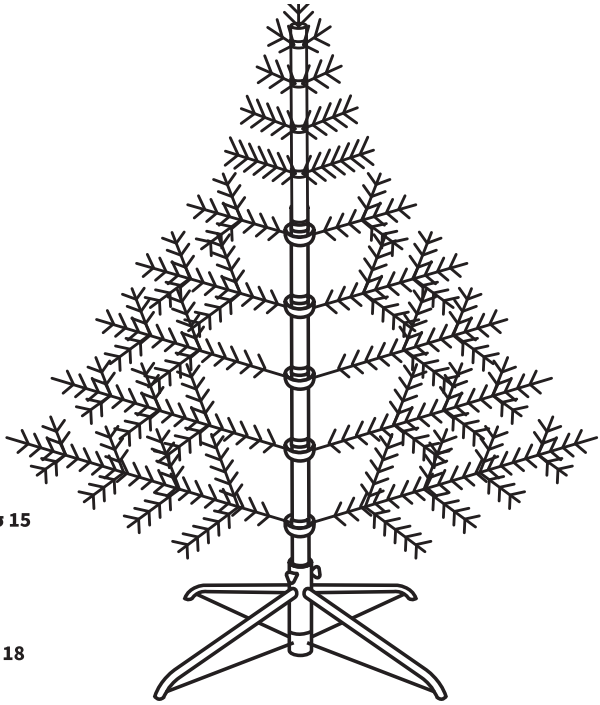
Black box Trees

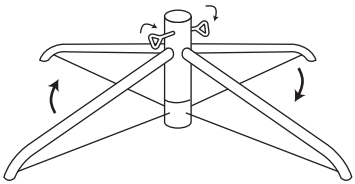
(EN) Christmas tree instructions 4
(NL) Kerstboom instructies 4
(DE) Weihnachtsbaum-Anleitung 5
(FR) Instructions pour le sapin de Noël 6
(IT) Istruzioni per l'albero di Natale 6
(ES)Instrucciones del árbol de Navidad 7
(CZ) Návod na vánoční stromek 8
(SE) Julgran instruktioner 8
(NO) Juletre instruksjoner 9
(DK) Juletræ instruktioner 10
(FI) Joulukuusen ohjeet 10
(HR) Upute za božićno drvce 11
(SI) Navodila za božično drevo 11
(PL) Instrukcja choinki 12
(PT) Instruções da árvore de Natal 13
(HU) Karácsonyfa útmutató 13
(EE) Jõulupuu juhised 14
(GR) Οδηγίες χριστουγεννιάτικου δέντρου 15
(TR) Noel ağacı talimatları 15
(LT) Kalėdų eglutės instrukcijos 16
(SK) Pokyny na vianočný stromček 16
(LV) Ziemassvētku eglītes instrukcijas 17
(RO) nstrucţiuni pentru bradul de Crăciun 18
(BG) Инструкции за коледно дърво 19
(CA) Instruccions per a l'arbre de Nadal 19



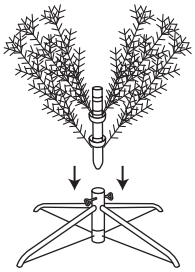
FR Cet appareil et ses accessoires se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN
OU
À DÉPOSER EN DÉCHETERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Al Azul
FR
20 PAP Paper Carta
RACCOLTA CARTA

Black Box Trees
Schinkeldijk 56
2811 PB Reeuwijk
The Netherlands
www.blackboxtrees.com

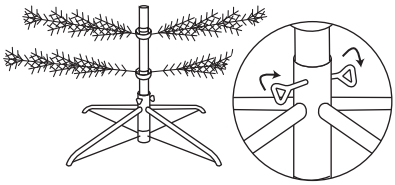
Step 1



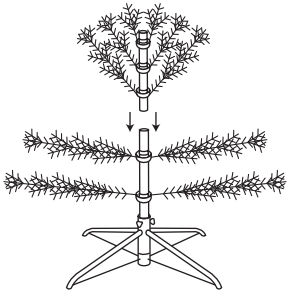
Step 2



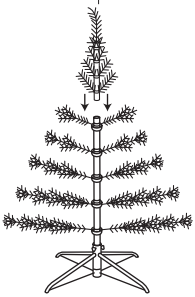
Step 3



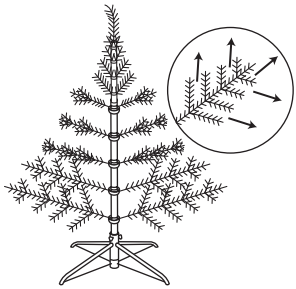
Step 4



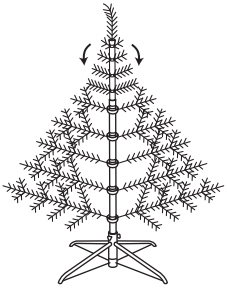
Step 5



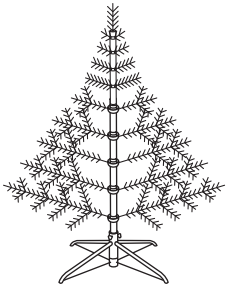
Step 6



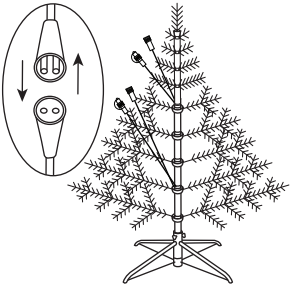
Step 7



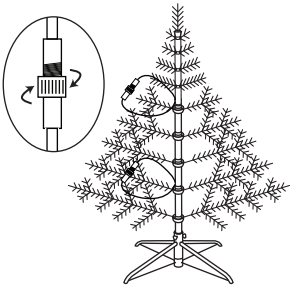
Step 8



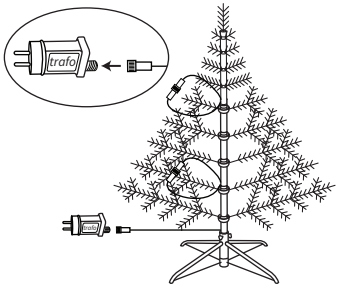
Step 9



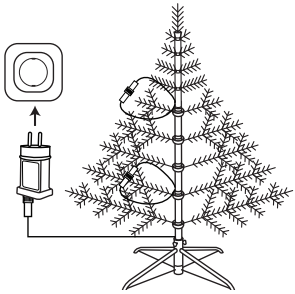
Step 10

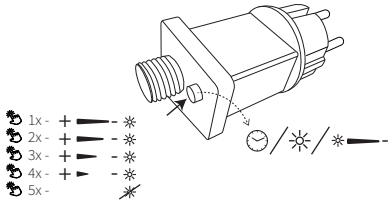


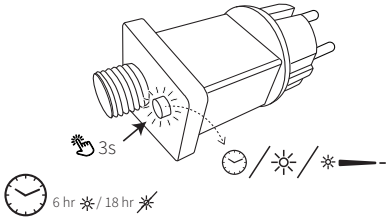
Step 11

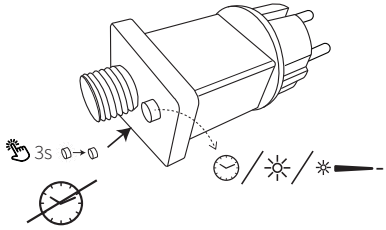


Step 12









(EN) Follow the precautions and safety instructions below:

Follow the assembly instructions.
Read and follow all safety instructions.
Keep the instructions for future reference.
Always place the Christmas tree on a flat, horizontal surface.
For indoor use only!
Be careful when mounting the product to avoid fingers getting caught on moving parts of the tree.
Unravel all cords and cables before connecting the Christmas product to electricity. This is to prevent the cables from overheating.
Avoid damage to the cable insulation. Make sure that the cable insulation and/or lighting set cannot be damaged and/or perforated in any way.
The lights and the lighting cable cannot be replaced. If the cable is damaged the lighting must be destroyed.
Do not hang decorations or other objects onto the light cables. Only hang decorations on the tree branches.
Clean with a damp cloth. Wipe with a dry cloth.

User instructions for the lights
Dimmer:
There are 5 different brightness levels: 100% > 75% > 50% > 25% > OFF. Press the button, brightness will switch to the next level.

Timer:
The product contains “6hrs ON / 18hrs OFF” timer function. Press the button and hold it for 3 seconds until the green light is activated. The lights will switch ON for 6 hours and switch OFF for 18 hours every day.

DANGER! Danger to life and limb. Improper repairs can result in the product functioning unsafely. This endangers yourself and the environment.

DANGER! Danger to life due to electrical shock! When cleaning, do not submerge in water as water can thus enter the unit.

NOTICE! Risk of damage to the product! Do not use any sharp or abrasive objects, or aggressive cleaning agents. Do not use cleaning solutions.

Do not place the Christmas tree close to:
Electric heaters, fireplaces, candles or other similar sources of heat.

Storage & transport
Store in the original box in a dry, ventilated place where the temperature does not exceed 37°C and where it is not exposed to sunlight.
Do not place heavy objects on the box when storing. This is to make sure that the branches are not damaged.
Use the original packaging to transport the tree whenever possible.

Your 5-year warranty on the Christmas product & 2-year warranty on the lights: To claim your warranty: Keep your original receipt & return to the store where you purchased your tree; they will assist you with the warranty you are entitled to.

The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment.

(NL) Volg de onderstaande voorzorgsmaatregelen en veiligheidsinstructies:

Volg de montagehandleiding.
Lees alle veiligheidsinstructies en neem deze in acht.
Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.
Plaats de kerstboom altijd op een vlakke, horizontale ondergrond.
Alleen voor gebruik binnenshuis!
Wees voorzichtig bij het monteren van het product om te voorkomen dat uw vingers beklemd raken door bewegende delen van de boom.
Test de lampen niet terwijl ze nog in de verpakking zitten.
Ontwar alle snoeren en kabels voordat je het kerstproduct aansluit op de stroom. Dit is om oververhitting van de kabels te voorkomen.
Voorkom beschadiging van de kabelisolatie. Zorg ervoor dat de kabelisolatie en/of verlichtingsset op geen enkele manier beschadigd en/of geperforeerd kunnen raken.
De lampjes en het verlichtingskabel kunnen niet worden vervangen. Als de kabel beschadigd is, moet de verlichting kapot worden gemaakt.
Hang geen decoraties of andere voorwerpen aan de verlichtingskabels. Hang alleen versieringen aan de boomtakken.
Reinigen met een vochtige doek. Afnemen met een droge doek.

Gebruiksaanwijzing voor de lampjes
Dimmer:
Er zijn 5 verschillende helderheidsniveaus: 100% > 75% > 50% > 25% > UIT. Druk op de knop om de helderheid naar het volgende niveau te schakelen.

Timer:
Het product bevat een timerfunctie voor "6 uur AAN / 18 uur UIT". Houd de knop 3 seconden ingedrukt tot het groene lampje gaat branden. De verlichting wordt automatisch elke dag 6 uur ingeschakeld en 18 uur uitgeschakeld.

GEVAAR! Gevaar voor lijf en leden. Onjuiste reparaties kunnen leiden tot een onveilige werking van het product. Dit vormt een gevaar voor jezelf en voor het milieu.

GEVAAR! Levensgevaar door elektrische schok! Dompel het apparaat bij het reinigen niet onder in water, want dan kan er water binnendringen.

LET OP! Risico op beschadiging van het product!
Gebruik geen scherpe of schurende voorwerpen of agressieve schoonmaakmiddelen. Gebruik geen schoonmaakoplossingen.

Plaats de kerstboom niet in de buurt van:
Elektrische kachels, open haarden, kaarsen of andere soortgelijke warmtebronnen.

Opslag en transport
Bewaar de boom in de originele doos op een droge, geventileerde plaats waar de temperatuur niet boven de 37 °C komt en waar de boom niet wordt blootgesteld aan zonlicht.
Plaats geen zware voorwerpen op de doos bij het opbergen. Dit is om te voorkomen dat de takken beschadigd raken.
Gebruik waar mogelijk de originele verpakking om de boom te vervoeren.

Je 5 jaar garantie op het Christmas product en 2 jaar garantie op de lampjes: Om aanspraak te maken op je garantie: Bewaar de originele kassabon en ga terug naar de winkel waar je de boom hebt gekocht; zij zullen je verder helpen met de garantie waar je recht op hebt.

Het symbool met de doorgestreepte vuilnisbak op wieltjes geeft aan dat het product gescheiden van het huishoudelijk afval aangeboden moet worden. Het product moet worden ingeleverd voor recycling in overeenstemming met de plaatselijke milieuvoorschriften voor afvalverwerking. Breng het product naar de plaatselijke milieustraat. Door producten met dit symbool te scheiden van het huishoudelijk afval, helpt u de hoeveelheid afval naar verbrandingsovens of stortplaatsen te verminderen en eventuele negatieve invloeden op de volksgezondheid en het milieu te minimaliseren.

(DE)Beachten Sie die nachstehenden Vorsichtsmaßnahmen und Sicherheitshinweise:
Befolgen Sie die Montageanleitung.
Lesen und befolgen Sie alle Sicherheitshinweise.
Bewahren Sie die Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.
Stellen Sie den Weihnachtsbaum immer auf eine ebene, horizontale Fläche.
Nur für den Innenbereich geeignet!
Seien Sie bei der Montage des Produkts vorsichtig, damit Sie sich nicht die Finger an beweglichen Teilen des Baums einklemmen.
Testen Sie die Beleuchtung nicht, wenn sie sich noch in der Verpackung befindet.
Entwirren Sie alle Kabel und Leitungen, bevor Sie das Weihnachtsprodukt an den Strom anschließen. Dies dient dazu, eine Überhitzung der Kabel zu verhindern.
Vermeiden Sie Beschädigungen an der Kabelisolierung. Stellen Sie sicher, dass an der Kabelisolierung bzw. am Beleuchtungsset keine Beschädigungen auftreten bzw. Löcher entstehen können.
Die Beleuchtung und das Beleuchtungskabel können nicht ersetzt werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss die Beleuchtung entsorgt werden.
Hängen Sie keine Dekorationen oder andere Gegenstände an die Lichterkette. Hängen Sie Dekoration nur an die Zweige des Baumes.
Mit einem feuchten Tuch reinigen. Mit einem trockenen Tuch abwischen.

Gebrauchsanweisung für die Beleuchtung
Dimmer:
Es stehen 5 verschiedene Helligkeitsstufen zur Verfügung: 100 % > 75 % > 50 % > 25 % > AUS. Drücken Sie die Taste, die Helligkeit wird auf die nächste Stufe umgeschaltet.

Zeitschaltuhr:
Das Produkt verfügt über eine „6 Stunden EIN / 18 Stunden AUS"-Timerfunktion.
Drücken Sie die Taste und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt, bis das grüne Licht aktiviert ist. Die Beleuchtung schaltet sich täglich für 6 Stunden EIN und für 18 Stunden AUS.

GEFAHR! Gefahr für Leib und Leben.
Unsachgemäße Reparaturen können dazu führen, dass das Produkt nicht mehr sicher funktioniert. Sie gefährden damit sich selbst und die Umwelt.

GEFAHR! Lebensgefahr durch Stromschlag!
Tauchen Sie das Produkt beim Reinigen nicht in Wasser ein, da sonst Wasser in das Produkt eindringen kann.

HINWEIS! Gefahr der Beschädigung des Produkts!
Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Gegenstände und keine aggressiven Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine Reinigungslösungen.

Stellen Sie den Weihnachtsbaum nicht in die Nähe von: Elektrischen Heizgeräten, Kamine, Kerzen oder andere ähnliche Wärmequellen.

Lagerung und Transport
Bewahren Sie ihn im Originalkarton an einem trockenen, belüfteten Ort auf, an dem die Temperatur 37 °C nicht übersteigt und er keinem Sonnenlicht ausgesetzt ist.
Legen Sie bei der Lagerung keine schweren Gegenstände auf den Karton. Damit soll sichergestellt werden, dass die Äste nicht beschädigt werden.
Verwenden Sie für den Transport des Baumes nach Möglichkeit den Originalkarton.

Ihre 5-Jahres-Garantie auf das Christmas-Produkt und die 2-Jahres-Garantie auf die Beleuchtung:
Um Ihre Garantie in Anspruch zu nehmen: Bewahren Sie den Originalbeleg auf und gehen Sie damit in das Geschäft, in dem Sie den Baum gekauft haben. Dort wird man Ihnen bei der Geltendmachung der Ihnen zustehenden Garantie behilflich sein.

Umweltschutz und Abfallentsorgung
Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist auf Elektrogeräte und Batterien hin, die am Ende ihrer Lebensdauer nicht über den Hausmüll

entsorgt werden dürfen. Symbole unter der Mülltonne zeigen an, welche Stoffe sie enthalten (Blei = Pb, Quecksilber = Hg, Cadmium = Cd). Indem Sie geeignete Batterien und Elektrogeräte recyceln, sammeln und wiederverwenden, leisten Sie einen Beitrag zum Schutz der Umwelt und der menschlichen Gesundheit. Die Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, elektronische Geräte, Glühbirnen und Batterien am Ende ihrer Nutzungsdauer ordnungsgemäß zu entsorgen. Diese können bei öffentlichen Sammelstellen oder im Handel kostenlos zurückgegeben werden.Lichtquellen und Batterien, die gefahrlos ausgebaut werden können und nicht fest installiert sind, sollten im Voraus zur getrennten Entsorgung ausgebaut werden. Diese Trennung ist notwendig, weil Batterien und Elektrogeräte sowohl wertvolle Ressourcen sind als auch für Mensch und Umwelt schädliche Stoffe enthalten.
Die Landesgesetzgebung regelt die Einzelheiten der gesetzlich zulässigen Entsorgung. Sehen Sie: https://e-schrott-entsorgen.org
Die Entsorgung von personenbezogenen Daten liegt in der Verantwortung des Verbrauchers.

(FR) ISuivez les précautions et les instructions de sécurité ci-dessous :

Suivez les instructions de montage.
Lisez et suivez toutes les consignes de sécurité.
Conservez les instructions pour toute référence ultérieure.
Placez toujours l'arbre de Noël sur une surface plane et horizontale.
Pour un usage intérieur uniquement !
Soyez prudent lors du montage du produit afin d'éviter de vous coincer les doigts dans les parties mobiles de l'arbre.
Ne testez pas les lampes lorsqu'elles sont encore dans leur emballage.
Dénouez tous les cordons et câbles avant le branchement électrique du produit de Noël. Cela permet d'éviter la surchauffe des câbles.
Évitez d'endommager l'isolation du câble.
Assurez-vous que l'isolation du câble et/ou le kit d'éclairage ne peuvent être endommagés et/ou perforés de quelque manière que ce soit.
Les lampes et le câble d'éclairage ne peuvent pas être remplacés. Si le câble est endommagé, l'éclairage doit être détruit.
N'accrochez pas de décorations ou d'autres objets aux câbles d'éclairage. Suspendez les décorations uniquement aux branches de l'arbre.
Nettoyez avec un chiffon humide. Essuyez avec un chiffon sec.

DANGER ! Danger de mort et de blessures. Des réparations incorrectes peuvent entraîner un fonctionnement dangereux du produit. Cela représente un danger pour vous-même et pour l'environnement.

DANGER ! Danger de mort par électrocution ! Lors du nettoyage, ne plongez pas l'appareil dans l'eau pour éviter toute infiltration.

Ne pas approcher d'une flamme ou d'un corps incandescent (bougies ou cierges magiques par exemple). Ne pas laisser de guirlandes électriques branchées sans surveillance.

Mode d'emploi des lampes
Variateur :
Il existe 5 niveaux de luminosité différents : 100 % > 75 % > 50 % > 25 % > OFF. Appuyez sur le bouton, la luminosité passera au niveau suivant.

Minuterie :
Le produit contient une fonction de minuterie « 6 heures ON / 18 heures OFF ».
Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant vert s'allume. Les lumières S'ALLUMENT pendant 6 heures et S'ÉTEIGNENT pendant 18 heures chaque jour.

AVIS ! Risque d'endommagement du produit !
N'utilisez aucun objet pointu ou abrasif, ni de produits de nettoyage agressifs. N'utilisez aucune solution de nettoyage.

Ne placez pas l'arbre de Noël à proximité de :
chauffages électriques, cheminées, bougies ou autres sources de chaleur similaires.

Stockage et transport
À conserver dans la boîte d'origine, dans un endroit sec et ventilé où la température ne dépasse pas 37 °C et sans exposition à la lumière du soleil.
Lors du stockage, ne placez pas d'objets lourds sur la boîte. Cela permet d'éviter tout dommage des branches.
Dans la mesure du possible, utilisez l'emballage d'origine pour transporter l'arbre.

Votre garantie de 5 ans sur le produit Christmas et de 2 ans sur les lumières : Pour faire valoir votre garantie : Conservez votre reçu original et retournez-le au magasin où vous avez acheté votre arbre ; ils vous aideront à obtenir la garantie qui vous est

Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement.

(IT) Seguire le precauzioni e le istruzioni di sicurezza riportate di seguito:

Seguire le istruzioni per il montaggio.
Leggere e seguire tutte le istruzioni di sicurezza.
Conservare queste istruzioni per una consultazione futura.
Posizionare sempre l'albero di Natale su una superficie piana e orizzontale.
Solo per uso interno!
Prestare attenzione durante il montaggio del prodotto per evitare che le dita rimangano incastrate nelle parti mobili dell'albero.

Non provare le luci quando sono ancora nell'imballaggio.
Srotolare tutti i cavi prima di collegare il prodotto natalizio alla corrente elettrica. Così facendo si eviterà un eventuale surriscaldamento dei cavi.
Non danneggiare l'isolamento del cavo. Assicurarsi che l'isolamento del cavo e/o il set di luci non possano essere danneggiati e/o perforati in alcun modo.
Le luci e il cavo del sistema di illuminazione non possono essere sostituiti. Se il cavo è danneggiato, il sistema di illuminazione deve essere distrutto.
Non appendere decorazioni o altri oggetti ai cavi delle luci. Appendere le decorazioni solo ai rami dell'albero.
Pulire con un panno umido. Pulire con un panno asciutto.

Istruzioni per l'uso delle luci
Dimmer:
Sono disponibili 5 diversi livelli di luminosità 100% > 75% > 50% > 25% > SPENTO. Premendo il pulsante, la luminosità passerà al livello successivo.

Timer:
Il prodotto è dotato della funzione timer "6 ore ACCESO / 18 ore SPENTO".
Premere il pulsante e tenerlo premuto per 3 secondi fino all'accensione della luce verde. Il sistema di illuminazione si accende per 6 ore e rimane spento per 18 ore al giorno.

PERICOLO! Pericolo per la vita e l'incolumità fisica. Riparazioni improprie possono causare un malfunzionamento del prodotto. Questo può creare un pericolo per sé stessi e per l'ambiente**.**

PERICOLO! Pericolo di folgorazione mortale! Durante la pulizia, non immergere il prodotto in acqua, poiché l'acqua potrebbe penetrare all'interno del prodotto stesso.

AVVISO! Rischio di danni al prodotto! Non utilizzare oggetti appuntiti o abrasivi, né detergenti aggressivi. Non utilizzare soluzioni detergenti.

Non posizionare l'albero di Natale vicino a:
Stufe elettriche, caminetti, candele o altre fonti di calore simili.

Conservazione e trasporto
Conservare la confezione originale in un luogo asciutto e ventilato, dove la temperatura non superi i 37°C e dove non sia esposta alla luce del sole.
Non collocare oggetti pesanti sulla confezione quando la si ripone. Così facendo si eviterà che i rami possano essere danneggiati.
Se possibile, utilizzare l'imballaggio originale per trasportare l'albero.

Garanzia di 5 anni sul prodotto Albero di Natale e garanzia di 2 anni sulle luci: Per far valere la garanzia: Conservare lo scontrino originale e rivolgersi al negozio in cui si è acquistato l'albero: verrà fornita l'assistenza necessaria per far valere la garanzia prevista.

Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto non può essere eliminato con i comuni rifiuti domestici. Il prodotto dev'essere riciclato nel rispetto delle norme ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un prodotto contrassegnato da questo simbolo dai rifiuti domestici, aiuterai a ridurre il volume dei rifiuti destinati agli inceneritori o alle discariche, minimizzando così qualsiasi possibile impatto negativo sulla salute umana e sull'ambiente.

(ES) Siga las medidas e instrucciones de seguridad que se indican a continuación:
Siga las instrucciones de montaje.
Lea y siga todas las instrucciones de seguridad.
Guarde las instrucciones para futuras consultas.
Coloque siempre el árbol de Navidad sobre una superficie plana y horizontal.
El producto solo se puede utilizar en interiores.
Proceda con cuidado a la hora de montar el producto para evitar pillarse los dedos con las partes móviles del árbol.
No pruebe las luces sin haber retirado su embalaje.
Antes de conectar el producto navideño a la corriente eléctrica, desenrolle todos los cordones y cables. De este modo se evita el sobrecalentamiento de los cables.
Evite daños en el aislamiento del cableado.
Asegúrese de que el aislamiento del cable y/o el juego de luces no presenten daños y/o perforaciones de ningún tipo.
Las luces y el cable de iluminación no se pueden sustituir. Si el cable está dañado, hay que eliminar las luces.
No cuelgue adornos ni otros objetos en los cables de las luces. Cuelgue los adornos únicamente en las ramas del árbol.
Utilice un paño húmedo para limpiarlo y un paño seco para secarlo.

Instrucciones de uso de las luces
Regulador de intensidad:
Hay 5 niveles de brillo diferentes: 100 % > 75 % > 50 % > 25 % > APAGADO. Pulse el botón y el brillo cambiará al siguiente nivel.

Temporizador:
El producto incluye la función de temporizador «6 h ENCENDIDO/18 h APAGADO».
Mantenga pulsado el botón durante 3 segundos hasta que se active la luz verde. Las luces se encenderán durante 6 horas y se apagarán durante 18 horas al día.

¡PELIGRO! Riesgo para la vida y la integridad física. Una reparación no adecuada puede hacer que el producto funcione de forma poco segura. Esto constituye un peligro tanto para usted como para el medio ambiente.

¡PELIGRO! Peligro de muerte por descarga eléctrica. Cuando limpie el producto, no lo sumerja en agua, ya que esta podría penetrar en su interior.

¡AVISO! Riesgo de daños en el producto. No utilice objetos afilados o abrasivos, ni productos de limpieza agresivos. No utilice soluciones limpiadoras.

No coloque el árbol de Navidad cerca de:
calefactores eléctricos, chimeneas, velas u otras fuentes de calor similares.

Almacenamiento y transporte
Guarde el producto en su caja original en un lugar seco y ventilado donde la temperatura no supere los 37 °C y donde no esté expuesto a la luz solar. No coloque objetos pesados sobre la caja a la hora de almacenarla. Así nos aseguramos de que las ramas y las luces no sufran daños.
Siempre que sea posible, utilice el embalaje original para transportar el árbol.

5 años de garantía del árbol de Navidad y 2 años de garantía para las luces
Reclamación de la garantía
Conserve el justificante de compra original y devuélvalo a la tienda donde adquirió el árbol para que le tramiten la garantía a la que tiene derecho.

La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente.

(CZ) Dodržujte níže uvedená opatření a bezpečnostní pokyny:
Postupujte podle návodu k sestavení.
Přečtěte si a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny.
Pokyny si uschovejte pro budoucí použití.
Vánoční stromek vždy umístěte na rovnou vodorovnou plochu.
Pouze pro použití uvnitř!
Při sestavování výrobku buďte opatrní, aby se vaše prsty nezachytily o pohyblivé části stromu.
Netestujte světla, když jsou ještě v obalu.
Před připojením vánočního produktu k elektrické síti rozmotejte všechny šňůry a kabely. Tím se zabrání přehřátí kabelů.
Zabraňte poškození izolace kabelů. Ujistěte se, že izolace kabelů a/nebo sada osvětlení nemůže být jakkoli poškozena a/nebo perforována.
Světla a světelný kabel nelze vyměnit. Pokud je kabel poškozen, je nutné světla zlikvidovat.
Na kabely světla nezavěšujte dekorace ani jiné předměty. Ozdoby věšte pouze na větve stromu.
Čistěte vlhkým hadříkem. Otírejte suchým hadříkem.

Návod k použití světel
Stmívač:
K dispozici je 5 různých úrovní jasu: 100 % > 75 % > 50 % > 25 % > VYPNUTO. Stiskněte tlačítko a jas se přepne na další úroveň.

Časovač:
Výrobek obsahuje funkci časovače „6 h ZAP / 18 h VYP“. Stiskněte tlačítko a podržte jej po dobu 3 sekund, dokud se nerozsvítí zelené světlo. Osvětlovací systém se každý den sám na 6 hodin ZAPNE a na 18 hodin VYPNE.

NEBEZPEČÍ! Nebezpečí ohrožení života a zdraví. Nesprávné opravy mohou způsobit, že výrobek nebude fungovat bezpečně. Tím ohrožujete sebe i okolní prostředí.

NEBEZPEČÍ! Nebezpečí ohrožení života v důsledku úrazu elektrickým proudem! Při čištění neponořujte do vody, voda by se tak mohla dostat do jednotky.

UPOZORNĚNÍ! Nebezpečí poškození výrobku!
Nepoužívejte žádné ostré nebo abrazivní předměty ani agresivní čisticí prostředky. Nepoužívejte čisticí roztoky.

Nepokládejte vánoční stromek blízko:
elektrických topidel, krbů, svíček nebo jiných podobných zdrojů tepla.
Skladování a doprava
Skladujte v původní krabici na suchém, větraném místě, kde teplota nepřesahuje 37 °C a kde není výrobek vystaven slunečnímu záření.
Při skladování nepokládejte na krabici těžké předměty. To proto, aby nedošlo k poškození větví a světel.
K přepravě stromku používejte pokud možno originální obal.

Vaše 5letá záruka na vánoční produkt a 2letá záruka na světla:
Pro uplatnění záruky:
Uschovejte si originální účtenku a předložte ji v obchodě, kde jste stromeček zakoupili; pomohou vám se zárukou, na kterou máte nárok.

Symbol přeškrtnuté popelnice na kolečkách značí, že předmět by měl být zlikvidován odděleně od domovního odpadu. Předmět by měl být předán k recyklaci v souladu s místními environmentální předpisy pro likvidaci odpadu. Oddělením označeného předmětu od domovního odpadu pomůžete snížit množství odpadu odesílaného do spaloven nebo skládek a minimalizovat případný negativní dopad na lidské zdraví a životní prostředí.

(SE) Följ försiktighetsåtgärderna och säkerhetsinstruktionerna nedan:
Följ monteringsanvisningarna .
Läs och följ alla säkerhetsinstruktioner.
Spara instruktionerna för framtida bruk.
Placera alltid granen på en plan, horisontell yta.
Endast för inomhusbruk!
Var försiktig när du monterar produkten för att undvika att fingrarna fastnar i rörliga delar av trädet.
Testa inte lamporna när de fortfarande finns i förpackningen.
Red ut alla sladdar och kablar innan julgransprodukten kopplas till elen. Detta för att förhindra att kablarna överhettas.
Undvik skador på kabelisoleringen. Se till att

kabelisoleringen och/eller belysningssatsen inte kan skadas och/eller perforeras på något sätt.
Lamporna och belysningskabeln kan inte bytas ut. Om kabeln är skadad måste belysningsenheten kasseras.
Häng inte dekorationer eller andra föremål på belysningskablarna. Häng bara dekorationer på trädgrenarna.
Rengör med en fuktig trasa. Torka av med en torr trasa.

Användarinstruktioner för belysningen
Dimmer
Det finns 5 olika nivåer på ljusstyrka: 100 % > 75 % > 50 % > 25 % > OFF (AV). Tryck på knappen och ljusstyrkan ändras till nästa nivå.

Timer:
Produkten har en timer med funktionen "6 tim PÅ/18 tim AV".
Tryck på knappen och håll in den i 3 sekunder tills den gröna lampan tänds. Belysningen slås på (ON) i 6 timmar och stängs av (OFF) i 18 timmar varje dag.

FARA! Fara för liv och lem . Felaktiga reparationer kan leda till att produkten fungerar osäkert. Detta äventyrar dig själv och miljön.

FARA! Livsfara orsakad av elektriska stötar! Vid rengöring, sänk inte ned i vatten eftersom vatten kan komma in i enheten.

OBS! Risk för skador på produkten! Använd inga vassa eller repande föremål eller starka rengöringsmedel. Använd inte rengöringslösningar.

Placera inte granen i närheten av:
Elvärmare, eldstäder, ljus eller andra liknande värmekällor.

Förvaring och transport
Förvara i originalkartongen på en torr, ventilerad plats där temperaturen inte överstiger 37°C och där den inte utsätts för solljus.
Placera inte tunga föremål på lådan vid förvaring. Detta för att säkerställa att grenar och lampor inte skadas.
Använd originalförpackningen för att transportera trädet när det är möjligt.

Din 5-årsgaranti på Christmas-produkten och 2-årsgaranti på belysningen:
Så här gör du anspråk på din garanti:
Spara ditt originalkvitto och returnera trädet till butiken där du köpte det; de hjälper dig med den garanti du har rätt till.

Den överkorsade soptunna-symbolen anger att objektet inte ska kasseras som hushållsavfall. Objektet ska lämnas in för återvinning enligt lokala miljöföreskrifter för avfallshantering. När du skiljer ett märkt föremål från hushållsavfallet bidrar du till att minska den volym avfall som skickas till förbränningsanläggningar eller deponier samt minimera eventuella negativ inverkan på människors hälsa och på miljön.

(NO) Følg forholdsreglene og sikkerhetsinstruksjonene nedenfor:
Følg monteringsanvisningen.
Les og følg alle sikkerhetsinstruksjoner.
Ta vare på instruksjonene til senere bruk.
Plasser alltid juletreet på en flat, horisontal overflate.
Kun til innendørs bruk!
Vær forsiktig når du monterer produktet for å unngå at fingrene setter seg fast i de bevegelige delene av treet.
Ikke test lysene mens de fortsatt er i emballasjen.
Løsne alle ledninger og kabler før du kobler juleproduktet til strøm. Dette er for å unngå at kablene overopphetes.
Unngå skade på kabelisolasjonen. Pass på at kabelisolasjonen og/eller lyssettet ikke blir skadet eller perforert på noen måte.
Lysene og lyskabelen kan ikke erstattes. Hvis kabelen går i stykker, må lysene kastes.
Ikke heng pynt eller andre gjenstander på lyskablene. Heng pynt kun på tregrenene.
Rengjør med en fuktig klut. Tørk av med en tørr klut.

Bruksanvisning for lysene
Dimmer:
Det er fem forskjellige lysstyrkenivåer: 100 % > 75 % > 50 % > 25 % > AV. Trykk på knappen for å endre lysstyrken til neste nivå.

Timer:
Produktet har en timerfunksjon med «6 timer PÅ / 18 timer AV»
Trykk og hold inne knappen i tre sekunder til det grønne lyset aktiveres. Lysene vil være PÅ i 6 timer og AV i 18 timer, hver dag.

FARE! Fare for liv og helse . Feilaktige reparasjoner kan føre til at produktet blir usikkert i bruk. Dette setter deg selv og miljøet i fare.

FARE! Livsfare på grunn av elektrisk støt! Ved rengjøring må du unngå å senke det ned i vann, da dette kan føre til at vann trenger inn i enheten.

MERK! Fare for skade på produktet! Ikke bruk skarpe eller slipende gjenstander eller aggressive rengjøringsmidler. Ikke bruk rengjøringsmidler.

Ikke plasser juletreet i nærheten av:
Elektriske varmeovner, peiser, stearinlys eller andre lignende varmekilder.

Oppbevaring og transport
Oppbevares i originalesken på et tørt, ventilert sted, der temperaturen ikke overstiger 37 °C og der den ikke utsettes for sollys.
Ikke plasser tunge gjenstander på esken under oppbevaring. Dette er for å sikre at grenene og lysene ikke blir skadet.
Bruk originalemballasjen til å transportere treet når det er mulig.

Din 5-årsgaranti på Christmas-produktet og 2-årsgaranti på lysene. Slik fremmer du et garantikrav: Behold den originale kvitteringen og returner til butikken der du kjøpte treet. De vil hjelpe deg med garantikravet ditt.



Søppelkassen med kryss over betyr at enheten ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Enheten skal leveres inn for gjenvinning i henhold til lokale miljøforskrifter om avfallshåndtering. Ved å skille en merket gjenstand fra husholdningsavfallet, vil du hjelpe til å redusere avfallsvolumet som sendes til forbrenning eller landdeponi, og minimalisere eventuell negativ påvirkning på menneskelig helse og miljøet.



(DK) Følg nedenstående forholdsregler og sikkerhedsinstruktioner:

Følg monteringsvejledningen .
Læs og følg alle sikkerhedsinstruktioner.
Gem instruktionerne til fremtidig brug.
Stil altid juletræet på en flad, vandret overflade.
Kun til indendørs brug!
Vær forsigtig, når du monterer produktet for at undgå, at få fingrene i klemme på de bevægelige dele af træet.
Test ikke lysene, når de stadig er i emballagen.
Rul alle ledninger og kabler ud, inden du tilslutter juleproduktet til strøm. Dette er for at forhindre, at kablerne overophedes.
Undgå at beskadige ledningernes isolering. Sørg for, at ledningeisoleringen og/eller lyssættet ikke kan beskadiges og/eller perforeres på nogen måde.
Lysene og lysledningerne kan ikke udskiftes. Hvis ledningerne er beskadiget, skal enheden destrueres.
Hæng ikke pynt eller andre genstande på lysledningerne. Hæng kun pynt på grenene.
Rengør med en fugtig klud. Tør af med en tør klud.

Brugsvejledning til lysene
Lysdæmper:
Der er 5 forskellige lysstyrkeniveauer: 100 % > 75 % > 50 % > 25 % > OFF. Tryk på knappen, og lysstyrken skifter til næste niveau.

Timer:
Produktet indeholder timerfunktionen "6 timer ON / 18 timer OFF".
Tryk på knappen og hold den nede i 3 sekunder, indtil det grønne lys er aktiveret. Lysene tænder i 6 timer og slukker i 18 timer hver dag.



FARE! Fare for liv og lemmer. Ukorrekte reparationer kan resultere i, at produktet fungerer usikkert. Dette bringer dig selv og omgivelserne i fare.



FARE! Livsfare på grund af elektrisk stød!
Ved rengøring må du ikke nedsænke produktet i vand, da der dermed kan komme vand ind i enheden.

BEMÆRK! Risiko for beskadigelse af produktet!
Brug ikke skarpe eller slibende genstande eller aggressive rengøringsmidler. Brug ikke rengøringsmidler.

Placer ikke juletræet tæt på:
Elektriske varmeovne, pejse, stearinlys eller andre lignende varmekilder.
Opbevaring og transport
Opbevares i den originale kasse på et tørt, ventileret sted, hvor temperaturen ikke overstiger 37°C, og hvor den ikke udsættes for sollys.
Anbring ikke tunge genstande på kassen under opbevaring. Dette er for at sikre, at grene og lys ikke bliver beskadiget.
Brug den originale emballage til at transportere træet, når det er muligt.

Din 5-års garanti på Christmas-produktet og 2-års garanti på lysene: Sådan gør du krav på din garanti: Gem din originale kvittering og henvend dig i butikken, hvor du købte dit træ; de vil hjælpe dig med den garanti, du er berettiget til.



Symbolet med den overkrydsede affaldsspand angiver, at varen ikke må bortskaffes sammen med det normale husholdningsaffald. Varen skal afleveres til genbrug i overensstemmelse med kommunens miljøbestemmelser for bortskaffelse af affald. Ved at aflevere til genbrug i stedet for at smide væk med husholdningsaffaldet, hjælper du med til at reducere mængden af affald, der sendes til forbrændingsanlæg eller lossepladser, og minimerer derved potentielt negative indvirkninger på menneskers sundhed samt miljøet.



(FI) Noudata alla olevia varotoimia ja turvallisuusohjeita:

Noudata kokoamisohjeita.
Lue kaikki turvallisuusohjeet ja noudata niitä.
Säilytä nämä ohjeet myöhempää tarvetta varten.
Aseta joulukuusi aina tasaiselle, vaakasuoralle alustalle.
Tarkoitettu vain sisäkäyttöön!
Noudata varovaisuutta tuotetta kootessasi, jotta sormet eivät jää puristuksiin puun liikkuvien osien väliin.
Älä testaa valoja, kun ne ovat vielä pakkauksessa.
Selvitä kaikki johdot ja kaapelit ennen kuin liität joulutuotteen sähkövirtaan. Tämä estää johtoja ylikuumentumasta.
Estä johtojen eristeen vaurioituminen. Varmista, etteivät johtojen ja valosarjan eristeet voi millään tavoin vaurioitua ja ettei niihin voi tulla reikiä.
Valot tai valojohto eivät ole vaihdettavissa. Jos johto on vaurioitunut, tuote on hävitettävä.
Älä ripusta koristeita tai muita esineitä valojohtoon.
Ripusta koristeita vain puun oksille.
Puhdista kostealla liinalla. Pyyhi kuivaksi kuivalla liinalla.

Valojen käyttöohjeet
Himmennin:
Käytettävissä on 5 eri kirkkaustasoa: 100 % > 75 % > 50 % > 25 % > OFF (POIS PÄÄLTÄ). Paina painiketta vaihtaaksesi seuraavalle kirkkaustasolle.

Ajastin:

Tuotteessa on ”6 h PÄÄLLÄ/18 h POIS PÄÄLTÄ” -ajastintoiminto.
Paina painiketta ja pidä se painettuna 3 sekunnin ajan, kunnes vihreä valo syttyy. Valot kytkeytyvät päälle 6 tunniksi, jonka jälkeen ne sammuvat ja ovat pois päältä seuraavat 18 tuntia joka päivä**.**

VAARA! Hengen ja terveyden vaara.
Virheelliset korjaukset voivat johtaa tuotteen vaaralliseen toimintaan. Tämä voi aiheuttaa vaaran sinulle ja ympäristölle.

VAARA! Hengenvaarallisen sähköiskun vaara! Älä upota tuotetta veteen puhdistuksen aikana, koska vesi voi päästä laitteen sisään.

HUOMIO! Tuotteen vahingoittumisen vaara!
Älä käytä teräviä tai hiovia esineitä tai syövyttäviä puhdistusaineita. Älä käytä puhdistusliuoksia.

Älä aseta joulukuusta seuraavien läheisyyteen:
Sähkölämmittimet, tulisijat, kynttilät tai muut vastaavat lämmönlähteet.

Säilytys & kuljetus
Säilytä tuote alkuperäispakkauksessa kuivassa, tuuletetussa paikassa, jonka lämpötila ei ylitä 37 astetta ja jossa se ei altistu auringonvalolle.
Älä aseta laatikon päälle raskaita esineitä säilytyksen aikana. Näin varmistat, etteivät oksat ja valot vaurioidu.
Käytä alkuperäistä pakkausta puun kuljettamiseen aina, kun mahdollista.

5 vuoden takuu Christmas -tuotteelle ja 2 vuoden takuu valoille:
Takuuvaatimuksen esittäminen:
Säilytä alkuperäinen kuitti ja ota yhteyttä myymälään, josta ostit puun. He auttavat sinua takuun kattamissa tilanteissa.

Yliviivatun jäteastian kuva tarkoittaa, että tuote on hävitettävä erillään kotitalousjätteistä. Tuote on luovutettava kierrätykseen paikallisten jätehuoltosäännösten mukaisesti. Kun erotat merkityn tuotteen kotitalousjätteestä, autat vähentämään polttolaitoksiin tai kaatopaikoille päätyvän jätteen määrää ja minimoimaan mahdolliset kielteiset vaikutukset ihmisen terveydelle ja ympäristölle.

(HR) Pratite dolje navedene mjere opreza i sigurnosne upute:
Pratite upute za sastavljanje.
Pročitajte i pratite sve sigurnosne upute.
Sačuvajte upute za buduću uporabu.
Božićno drvce uvijek postavljajte na ravnu vodoravnu površinu.
Samo za unutarnju uporabu!
Budite pažljivi prilikom sastavljanja proizvoda kako biste izbjegli zapinjanje prstiju za pokretne dijelove stabla.
Ne testirajte svjetla dok su još u pakiranju.
Razmotajte sve žice i kabele prije spajanja božićnog proizvoda na struju. Ovo služi za sprječavanje pregrijavanja kabela.
Izbjegavajte oštećenje izolacije kabela. Uvjerite se da izolacija kabela i/ili komplet rasvjete ne mogu biti oštećeni i/ili probušeni na bilo koji način.
Svjetla i kabel rasvjete se ne mogu zamijeniti. Ako se kabel ošteti, osvjetljenje se mora uništiti.
Nemojte vješati ukrase ili druge predmete na svjetlosne kabele. Ukrase vješajte samo na grane drvca.
Očistite vlažnom krpom. Obrišite suhom krpom.

Upute za uporabu svjetiljki
Prigušivač svjetlosti:
Postoji 5 različitih razina svjetline: 100 % > 75 % > 50 % > 25 % > ISKLJUČENO. Pritisnite gumb, svjetlina će se prebaciti na sljedeću razinu.

Mjerač vremena:
Proizvod sadrži funkciju mjerača vremena "6 sati UKLJUČENO / 18 sati ISKLJUČENO".
Pritisnite gumb i držite ga 3 sekunde dok se ne uključi zeleno svjetlo. Svjetla će se uključivati na 6 sati, a isključivati na 18 sati svaki dan.

OPASNOST! Opasnost po život i tijelo.
Neodgovarajući popravci mogu uzrokovati nesiguran rad proizvoda. Time ugrožavate sebe i okoliš.

OPASNOST! Opasnost po život zbog strujnog udara! Prilikom čišćenja, nemojte uranjati u vodu jer voda može ući u uređaj.

OBAVIJEST! Opasnost od oštećenja proizvoda! Ne koristite oštre ili abrazivne predmete, niti agresivna sredstva za čišćenje. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje.

Ne postavljajte božićno drvce blizu:
električnih grijalica, kamina, svijeća ili drugih sličnih izvora topline.

Skladištenje i transport
Čuvajte u originalnoj kutiji na suhom, prozračnom mjestu gdje temperatura ne prelazi 37 °C i gdje nije izložen sunčevoj svjetlosti.
Ne stavljajte teške predmete na kutiju prilikom skladištenja. Ovo radite kako bi bili sigurni da se grane i svjetla neće oštetiti.
Koristite originalno pakiranje za transport drvca kad god je to moguće.

Vaše petogodišnje jamstvo na božićni proizvod i dvogodišnje jamstvo na lampice:
Za traženje jamstva:
Sačuvajte originalni račun i vratite se u trgovinu gdje ste kupili drvce; tamo će vam pomoći s jamstvom na koje imate pravo.

Simbol s prekriženom kantom za smeće na kotačima označava da se proizvod mora zbrinuti odvojeno od kućnog otpada. Proizvod predajte na reciklažu u skladu s lokalnim propisima za zaštitu okoliša koji se tiču zbrinjavanja otpada. Odvajanjem označenog proizvoda od kućanskog otpada, pomažete u smanjenju otpada koji se šalje na spaljivanje ili odlagalište čime se smanjuje mogućnost negativnog utjecaja na ljudsko zdravlje i okoliš.

(SI) Upoštevajte spodnje previdnostne ukrepe in varnostna navodila:

Sledite navodilom za sestavljanje .
Preberite in upoštevajte vsa varnostna navodila.
Ta navodila si shranite kot referenčni dokument.
Božično drevesce vedno postavite na ravno vodoravno površino.
Samo za notranjo uporabo!
Pri nameščanju izdelka bodite previdni, da se s prsti ne ujamete v premikajoče se dele drevesca.
Ne preizkušajte luči, ko so še v embalaži.
Odvijte vse vrvice in kable, preden božični izdelek priključite na elektriko. S tem preprečite pregrevanje kablov.
Ne poškodujte izolacije kablov. Prepričajte se, da izolacija kabla in/ali komplet osvetlitve nista poškodovana in/ali preluknjana na noben način.
Luči in kabla za razsvetljavo ni mogoče zamenjati. Če je kabel poškodovan, je potrebno lučke odstraniti oz. uničiti.
Na kable z lučkami ne obešajte okraskov ali drugih predmetov. Okraske obesite le na veje drevesca.
Očistite z vlažno krpo. Obrišite s suho krpo.

Navodila za uporabo lučk
Zatemnilnik:
Obstaja pet različnih ravni svetilnosti: 100 % > 75 % > 50 % > 25 % > IZKLOPLJENO. Pritisnite na gumb in raven svetilnosti se bo spremenila

Časovnik:
Ta izdelek vključuje funkcijo s časovnikom 6 ur VKLOP / 18 ur IZKLOP.
Pritisnite na gumb in ga zadržite tri sekunde, dokler se ne aktivira zelena lučka. Lučke se bodo VKLOPILE za 6 ur in bodo IZKLOPLJENE 18 ur vsak dan.

NEVARNOST! Nevarnost za življenje in okončine . Neustrezna popravila lahko povzročijo nevarno delovanje izdelka. S tem ogrožate sebe in okolje.

NEVARNOST! Življenjska nevarnost zaradi električnega udara! Pri čiščenju izdelka ne potapljajte v vodo, saj lahko voda tako vstopi v enoto.

OPOZORILO! Nevarnost poškodbe izdelka! Ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih predmetov ali agresivnih čistilnih sredstev. Ne uporabljajte čistilnih raztopin.
Ne postavljajte božičnega drevesca v bližino: električnih grelcev, kaminov, sveč ali drugih podobnih virov toplote.

Skladiščenje in transport
Shranjujte v originalni škatli na suhem, zračnem mestu, kjer temperatura ne presega 37°C in kjer izdelek ni izpostavljen sončni svetlobi.
Med shranjevanjem na škatlo ne postavljajte težkih predmetov. S tem zagotovimo, da se veje in luči ne poškodujejo.
Če je le mogoče, za prevoz drevesca uporabite originalno embalažo.

Vaša 5-letna garancija za božični izdelek in 2-letna garancija za lučke: Za uveljavljanje garancije: Shranite originalni račun in ga vrnite v trgovino, kjer ste kupili drevesce in pomagali vam bomo pri uveljavljanju garancije, do katere ste upravičeni.

Simbol prečrtanega smetnjaka na kolesih pomeni, da je treba izdelek zavreči ločeno od gospodinjskih odpadkov. Izdelek je treba predati v recikliranje skladno z lokalnimi okoljskimi predpisi o odstranjevanju odpadkov. Z ločevanjem označenih izdelkov od gospodinjskih odpadkov boste pripomogli k zmanjšanju količine odpadkov, poslanih v sežigalnice ali na odlagališča ter k zmanjšanju morebitnega negativnega vplive na zdravje ljudi in okolje.

(PL) Postępuj zgodnie ze środkami ostrożności i instrukcjami bezpieczeństwa podanymi poniżej:
Postępuj zgodnie z instrukcjami montażu.
Przeczytaj i przestrzegaj wszystkich instrukcji bezpieczeństwa.
Zachowaj instrukcje na przyszłość.
Zawsze ustawiaj choinkę na płaskiej, poziomej powierzchni.
Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń!
Zachowaj ostrożność podczas montażu produktu, aby uniknąć przytrzaśnięcia palców przez ruchome części choinki.
Nie należy testować oświetlenia, gdy znajduje się w opakowaniu.
Przed podłączeniem choinki do zasilania należy rozplątać wszystkie przewody. Zapobiega to ich przegrzaniu.
Unikaj uszkodzenia izolacji przewodu. Upewnij się, że izolacja przewodu lub zestaw oświetleniowy nie mogą zostać uszkodzone ani przebite w żaden sposób.
Lampki i kabel oświetlenia nie podlegają wymianie. Jeśli kabel został uszkodzony, oświetlenie należy zniszczyć.
Nie wieszaj ozdób ani innych przedmiotów na przewodach oświetlenia. Ozdoby należy wieszać wyłącznie na gałęziach choinki.
Czyścić wilgotną ściereczką. Wycierać suchą szmatką.

Instrukcja obsługi oświetlenia
Regulacja oświetlenia:
Dostępnych jest 5 różnych poziomów jasności: 100% > 75% > 50% > 25% > WYŁACZONE. Naciśnij przycisk, a jasność zmieni się na następny poziom.

Włącznik czasowy:
Produkt zawiera funkcję włącznika czasowego „6 godz. WŁ. / 18 godz. WYŁ.”.
Naciśnij przycisk i przytrzymaj go przez 3 sekundy, aż zaświeci się zielone światło. Oświetlenie będzie włączone przez 6 godzin i wyłączone przez 18 godzin każdego dnia.

NIEBEZPIECZEŃSTWO! Zagrożenie życia i zdrowia. Nieprawidłowe naprawy mogą spowodować, że produkt będzie działał niebezpiecznie. Stwarza to zagrożenie dla Ciebie i środowiska.

NIEBEZPIECZEŃSTWO! Zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym!
Podczas czyszczenia nie zanurzaj produktu w wodzie, gdyż może przedostać się do jego wnętrza.

UWAGA! Ryzyko uszkodzenia produktu! Nie używaj ostrych, szorstkich przedmiotów ani agresywnych środków czyszczących. Nie używaj środków czyszczących.

Nie ustawiaj choinki w pobliżu:
grzejników elektrycznych, kominków, świec lub innych podobnych źródeł ciepła.

Przechowywanie i transport
Przechowuj produkt w oryginalnym opakowaniu, w suchym i dobrze wentylowanym pomieszczeniu, w temperaturze nieprzekraczającej 37°C oraz w miejscu, w którym produkt nie będzie narażony na działanie promieni słonecznych.
Podczas przechowywania nie należy kłaść na kartonie ciężkich przedmiotów. Zapewnia to, że gałęzie i oświetlenie nie zostaną uszkodzone.
Jeśli jest to możliwe, choinkę należy transportować w oryginalnym opakowaniu.

Twoja 5-letnia gwarancja na choinkę i 2-letnia gwarancja na oświetlenie: W celu skorzystania z gwarancji: Zachowaj oryginalny paragon i zwróć produkt do sklepu, w którym go kupiłeś. Sklep pomoże Ci skorzystać z przysługującej Ci gwarancji.

Przekreślony symbol kosza na odpady oznacza, że oznaczony produkt nie może być wyrzucany wraz ze zmieszanymi odpadami komunalnymi z gospodarstwa domowego. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy przekazać do przetwarzania i recyklingu zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami ochrony środowiska dotyczącymi gospodarowania odpadami. Selektywna zbiórka odpadów m.in. z gospodarstw domowych przyczynia się do zmniejszenia ilość odpadów przekazanych na składowiska lub do spalarni oraz ograniczenia ich potencjalnego negatywnego wpływu na zdrowie ludzi i środowisko.

(PT) Siga as precauções e as instruções de segurança abaixo:
Siga as instruções de montagem.
Leia e siga todas as instruções de segurança.
Conserve as instruções para consulta futura.
Coloque sempre a árvore de Natal sobre uma superfície plana e horizontal.
Apenas para utilização no interior!
Tenha cuidado ao montar o produto para evitar que os seus dedos fiquem presos nas partes móveis da árvore.
Não teste as luzes enquanto elas ainda estiverem na embalagem.
Desenrole todos os fios e cabos antes de ligar o produto à eletricidade. Isto evita o sobreaquecimento dos cabos.
Evitar danificar o isolamento do cabo. Certifique-se de que o isolamento do cabo e/ou conjunto de iluminação não possam ser danificados e/ou perfurados de nenhuma forma.
As luzes e o cabo de iluminação não podem ser substituídos. Se o cabo estiver danificado, a iluminação deve ser destruída.
Não pendure decorações ou outros objetos nos cabos de luz. Pendure decorações somente nos ramos das árvores.
Limpe com um pano húmido. Limpe com um pano seco.

Instruções de utilização para as luzes
Regulador de intensidade:
Existem 5 níveis diferentes de luminosidade: 100% > 75% > 50% > 25% > DESLIGADO. Pressione o botão e a luminosidade mudará para o nível seguinte.

Temporizador:
O produto contém a função de temporizador “6 horas LIGADO / 18 horas DESLIGADO”.
Pressione o botão e mantenha a pressão durante 3 segundos até que a luz verde seja ativada. As luzes ficarão acesas durante 6 horas e desligadas durante 18 horas todos os dias.

PERIGO! Perigo para a vida e a integridade física. As reparações inadequadas podem fazer com que o produto funcione de forma insegura. Isto coloca-o a si e ao meio ambiente em risco.

PERIGO! Perigo de vida devido a choque elétrico! Ao limpar, não mergulhe em água, pois isso pode causar a entrada de água na unidade.

AVISO! Risco de danos no produto! Não utilize objetos pontiagudos ou abrasivos, nem agentes de limpeza agressivos. Não utilize soluções de limpeza.

Não coloque a árvore de Natal perto de:
Aquecedores elétricos, lareiras, velas ou outras fontes de calor semelhantes.

Armazenamento e transporte
Conserve na caixa original, em local seco e ventilado, onde a temperatura não exceda os 37 °C e onde não fique exposto à luz solar.
Não coloque objetos pesados sobre a caixa quando armazenada. Isto ajuda a garantir que os ramos e as luzes não são danificados.
Sempre que possível, utilize a embalagem original para transportar a árvore.

A sua garantia de 5 anos para o produto Christmas e a garantia de 2 anos para as luzes: Para reivindicar a sua garantia:
Guarde o recibo original e leve-o à loja onde comprou a árvore, para que possam ajudá-lo(a) com a garantia a que tem direito.

O símbolo do caixote do lixo com rodas com uma cruz indica que o produto deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. O produto deve ser entregue para reciclagem de acordo com as regulamentações ambientais locais referentes ao tratamento do lixo. Ao separar um produto marcado para não ser incluído no lixo doméstico, irá ajudar a reduzir o volume de lixo colocado em incineradoras ou aterros e minimizará qualquer potencial impacto

negativo para a saúde do ser humano e do ambiente.

(HU) Kövesse az alábbi óvintézkedéseket és biztonsági utasításokat:

Kövesse az összeszerelési utasításokat .
Olvassa el és kövesse az összes biztonsági utasítást.
Őrizze meg az útmutatót a későbbi használatra.
A karácsonyfát mindig sima, vízszintes felületre helyezze.
Csak beltéri használatra!
Legyen óvatos a termék összeszerelésekor, nehogy ujjai beleakadjanak a fa mozgó részeibe.
Ne próbálja ki a fényt, ha még a csomagolásban van.
Bontsa ki az összes vezetéket és kábelt, mielőtt csatlakoztatja a karácsonyi terméket az elektromos hálózatra. Ez azért szükséges, hogy elkerüljük a kábelek túlmelegedését.
Kerülje a kábel szigetelésének sérülését. Győződjön meg arról, hogy a kábelszigetelés és/vagy a világításkészlet semmilyen módon nem sérülhet meg és/vagy nem lyukadhat ki.
A lámpák és a világítás kábele nem cserélhető. Ha a kábel megsérül, a világítást nem szabad tovább használni.
Ne akasszon dekorációt vagy más tárgyat a fénykábelekre. Csak a faágakra akasszon díszeket.
Tisztítsa meg egy nedves törlőkendővel. Törölje le száraz törlőkendővel.

Használati utasítás a fényhez
Fényerő-szabályozó:
5 különböző fényerő-fokozat választható: 100% > 75% > 50% > 25% > KI. Nyomja meg a gombot, és a fényerő átvált a következő fokozatra.

Időzítő:
A termék 6 óra BE / 18 óra KI időzítő funkciót kínál. Nyomja meg a gombot, és tartsa lenyomva 3 másodpercig, amíg a zöld fény be nem kapcsol A világítási rendszer minden nap 6 órán át működik, és 18 órán át szünetel.

VESZÉLY! Élet- és sérülésveszély. A nem megfelelő javítások a termék nem biztonságos működését eredményezhetik. Ezzel veszélyezteti saját magát és környezetét.

VESZÉLY! Életveszély áramütés miatt! Tisztításkor ne merítse vízbe, mert így víz kerülhet a készülékbe.

FIGYELEM! A termék károsodásának veszélye! Ne használjon éles vagy súroló hatású tárgyakat, illetve agresszív tisztítószereket. Ne használjon tisztító oldatokat.

Ne helyezze a karácsonyfát a következők közelébe: Elektromos fűtőtestek, kandallók, gyertyák vagy más hasonló hőforrások.

Tárolás és szállítás
Tárolja az eredeti dobozában, száraz, jól szellőző helyen, ahol a hőmérséklet nem haladja meg a 37 °C-ot, és ahol nincs kitéve napfénynek.
Tároláskor ne helyezzen nehéz tárgyakat a dobozra. Ennek célja, hogy az ágak és a fények ne sérüljenek meg.
Használja az eredeti csomagolást a fa szállításához, amikor csak lehetséges.

Az Ön 5 év garanciája a karácsonyfára és 2 év garancia a világításra: A jótállás érvényesítéséhez: Őrizze meg az eredeti nyugtát, és térjen vissza abba a boltba, ahol a fát vásárolta; itt segíteni fognak Önnek a garanciával kapcsolatban.

Az áthúzott szemetesláda ikon azt jelzi, hogy a terméket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. A terméket a hulladékkezelésre vonatkozó helyi környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell újrahasznosítás céljából leadni. A jelzéssel ellátott termék háztartási hulladéktól történő szelektálása révén elősegíti a hulladékgetőkbe vagy a hulladéklerakókba továbbított hulladék mennyiségének csökkentését, valamint a közegészségügyre és a környezetre gyakorolt esetleges negatív hatások minimalizálását.

(EE) Järgige allolevaid ettevaatusabinõusid ja ohutusjuhiseid:

Järgige kokkupanemise juhiseid.
Lugege läbi ja järgige kõiki ohutusjuhiseid.
Hoidke juhised tulevikuks alles.
Asetage jõulupuu alati tasasele horisontaalsele pinnale.
Ainult siseruumides kasutamiseks!
Olge toote paigaldamisel ettevaatlik, et sõrmed puu liikuvate osade vahele ei jääks.
Ärge katsetage tulesid, kui need on veel pakendis.
Enne jõulueseme elektriga ühendamist harutage lahti kõik juhtmed ja kaablid. Seda tehakse selleks, et vältida kaablite ülekuumenemist.
Vältige kaabli isolatsiooni kahjustamist. Veenduge, et kaabli isolatsioon ja/või valgustus ei saaks mingil viisil kahjustada ja/või perforeeritud.
Tulesid ja valgustuskaablit ei saa vahetada. Kui juhe on kahjustatud, peab tuled kõrvaldada.
Ärge riputage valgustuskaablitele kaunistusi ega muid esemeid. Riputage puuokstele ainult kaunistused.
Puhastage niiske lapiga. Pühkige kuiva lapiga.

Tulede kasutusjuhised
Hajuti:
Valikus on 5 erinevat heledustaset: 100% > 75% > 50% > 25% > VÄLJAS. Nuppu vajutades lülitub heledus järgmisele tasemele.

Taimer:
Toode sisaldab taimeri funktsiooni "6 tundi sees/18 tundi väljas".
Vajutage nuppu ja hoidke seda 3 sekundit all, kuni roheline tuli süttib. Tuled põlevad iga päev 6 tundi ja on kustunud 18 tundi.

OHT! Oht elule ja jäsemetele. Vale parandamise tulemusel võib toode töötada ohtlikult. See seab ohtu ennast ja keskkonda.

OHT! Eluoht elektrilöögi tõttu! Ärge asetage

puhastamise ajal vette, kuna vesi võib seadmesse sattuda.

MÄRKUS! Toote kahjustamise oht! Ärge kasutage teravaid või abrasiivseid esemeid ega agressiivseid puhastusvahendeid. Ärge kasutage puhastuslahuseid.

Ärge asetage jõulupuud:
Elektrikerise, kamina, küünla või muud sarnase soojusallika lähedale.

Ladustamine ja transport
Hoida originaalkarbis kuivas, ventileeritavas kohas, kus temperatuur ei ületa 37°C ja
eemal päikesevalgusest.
Ärge asetage ladustamise ajal karbile raskeid esemeid. Seda tehakse selleks, et oksad ja tuled ei saaks kahjustada.
Võimalusel kasutage puu transportimiseks originaalpakendit.

Teie 5-aastane garantii jõulutootele ja 2-aastane garantii tuledele:
Garantii taotlemiseks toimige järgmiselt.
Hoidke originaaltšekk alles ja pöörduge tagasi poodi, kust puu ostsite; nad aitavad teid õigustatud garantii osas.

Sümbol ratastega prügikonteiner, millele on rist peale tõmmatud, viitab sellele, et ese tuleb kõrvaldada olmejäätmetest eraldi. Ese tuleb anda ringlussevõttu kohalike jäätmekäitlust käsitlevate keskkonnamääruste kohaselt. Kui eraldate nimetatud sümboliga tähistatud eseme olmejäätmetest, siis aitate vähendada jäätmete mahtu, mis saadetakse põletusahjudesse või prügilatesse, ja võimalikku negatiivset mõju inimeste tervisele ja keskkonnale.

(GR) Ακολουθήστε τις παρακάτω προφυλάξεις και οδηγίες ασφαλείας:
Ακολουθήστε τις οδηγίες συναρμολόγησης.
Διαβάστε και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες ασφαλείας.
Φυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.
Τοποθετείτε πάντα το χριστουγεννιάτικο δέντρο σε μια επίπεδη, οριζόντια επιφάνεια.
Μόνο για εσωτερική χρήση!
Να είστε προσεκτικοί κατά την τοποθέτηση του προϊόντος για να μην πιαστούν τα δάχτυλά σας σε κινούμενα μέρη του δέντρου.
Μην δοκιμάζετε τα λαμπάκια όταν βρίσκονται ακόμα στη συσκευασία.
Ξετυλίξτε όλα τα καλώδια πριν συνδέσετε το χριστουγεννιάτικο προϊόν στο ρεύμα. Έτσι δεν θα υπερθερμανθούν τα καλώδια.
Μην προκαλείτε ζημιά στη μόνωση των καλωδίων. Βεβαιωθείτε ότι η μόνωση των καλωδίων ή/και το σετ λαμπάκια δεν έχει υποστεί ζημιά ή/και ότι δεν έχει τρυπηθεί με οποιονδήποτε τρόπο.
Τα λαμπάκια και το καλώδιο φωτισμού δεν μπορούν να αντικατασταθούν. Εάν το καλώδιο υποστεί ζημιά, θα πρέπει να καταστρέψετε και τα λαμπάκια.
Μην κρεμάτε διακοσμητικά ή άλλα αντικείμενα στα καλώδια φωτισμού. Κρεμάστε διακοσμητικά μόνο στα κλαδιά του δέντρου.
Καθαρίστε με ένα υγρό πανί. Σκουπίστε με ένα στεγνό πανί.

Οδηγίες χρήσης για τα λαμπάκια Ροοστάτης:
Υπάρχουν 5 διαφορετικά επίπεδα φωτεινότητας: 100% > 75% > 50% > 25% > OFF. Πατώντας το κουμπί, η φωτεινότητα θα μεταβεί στο αμέσως επόμενο επίπεδο.

Χρονοδιακόπτης:
Το προϊόν περιλαμβάνει λειτουργία χρονοδιακόπτη "6 ώρες ON / 18 ώρες OFF". Πατήστε το κουμπί και κρατήστε το πατημένο για 3 δευτερόλεπτα μέχρι να ενεργοποιηθεί το πράσινο φως. Τα λαμπάκια θα ανάβουν για 6 ώρες και θα σβήνουν για 18 ώρες κάθε μέρα.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Κίνδυνος θανάτου και τραυματισμού. Οι ακατάλληλες επισκευές μπορεί να έχουν ως αποτέλεσμα τη μη ασφαλή λειτουργία του προϊόντος. Αυτό θέτει σε κίνδυνο τον εαυτό σας και το περιβάλλον.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Κίνδυνος θανάτου από ηλεκτροπληξία! Κατά τον καθαρισμό, μην βυθίζετε το προϊόν στο νερό γιατί έτσι μπορεί να εισχωρήσει νερό στη μονάδα.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος ζημιάς στο προϊόν! Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά ή λειαντικά αντικείμενα ή/και διαβρωτικά καθαριστικά. Μη χρησιμοποιείτε διαλύματα καθαρισμού.

Μην τοποθετείτε το χριστουγεννιάτικο δέντρο κοντά σε:
Ηλεκτρικές θερμάστρες, τζάκια, κεριά ή άλλες παρόμοιες πηγές θερμότητας.

Αποθήκευση και μεταφορά
Φυλάσσετε το προϊόν στην αρχική του συσκευασία σε αεριζόμενο μέρος, χωρίς υγρασία, όπου η θερμοκρασία δεν υπερβαίνει τους 37°C και όπου δεν εκτίθεται στο ηλιακό φως.
Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα στο κουτί κατά την αποθήκευση. Αυτό γίνεται για να βεβαιωθείτε ότι τα κλαδιά και τα λαμπάκια δεν θα υποστούν ζημιά.
Χρησιμοποιήστε την αρχική συσκευασία για τη μεταφορά του δέντρου, όποτε είναι δυνατόν.

Εγγύηση 5 ετών για το χριστουγεννιάτικο προϊόν και εγγύηση 2 ετών για τα λαμπάκια:
Για να διεκδικήσετε την εγγύησή σας:
Κρατήστε την πρωτότυπη απόδειξη και επιστρέψτε την στο κατάστημα από όπου αγοράσατε το δέντρο σας - εκεί θα σας βοηθήσουν με την εγγύηση που δικαιούστε.

Το σύμβολο του διαγραμμένου τροχήλατου κάδου υποδεικνύει ότι το αντικείμενο πρέπει να απορρίπτεται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με την τοπική περιβαλλοντική νομοθεσία για τη διάθεση των απορριμμάτων, πρέπει να επιστρέψετε τη διάταξη για ανακύκλωση. Διαχωρίζοντας ένα επισημασμένο αντικείμενο από τα οικιακά απορρίμματα, θα συμβάλετε στη μείωση του όγκου των απορριμμάτων που αποστέλλονται σε

αποτεφρωτήρες ή σε χώρους υγειονομικής ταφής και θα ελαχιστοποιήσετε τυχόν αρνητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον.

(TR) Aşağıdaki önlemleri ve güvenlik talimatlarını izleyin:

Montaj talimatlarını izleyin.
Tüm güvenlik talimatlarını okuyun ve uygulayın.
Talimatları ileride başvurmak üzere saklayın.
Noel ağacını her zaman düz ve yatay bir yüzeye yerleştirin.
Sadece iç mekanda kullanıma uygundur!
Ürünü monte ederken parmaklarınızın ağacın hareketli parçalarına sıkışmamasına dikkat edin.
Işıkları ambalajından çıkarmadan test etmeyin.
Noel ürününü elektriğe bağlamadan önce tüm kablo ve telleri çözün. Bu, kabloların aşırı ısınmasını önlemek içindir.
Kablo yalıtımına zarar vermekten kaçının. Kablo izolasyonunun ve/veya aydınlatma setinin herhangi bir şekilde hasar görmemesine ve/veya delinmemesine dikkat edin.
Işıklar ve aydınlatma kablosu değiştirilemez. Kablo hasarlıysa, aydınlatma imha edilmelidir.
Işık kablolarına süs eşyaları veya başka nesneler asmayın. Süslemeleri sadece ağaç dallarına asın.
Nemli bir bezle temizleyin. Kuru bir bezle silin.

Işıklar için kullanıcı talimatları
Kısıcı:
5 farklı parlaklık seviyesi bulunmaktadır: %100 > %75 > %50 > %25 > KAPALI. Butona basın, parlaklık bir üst seviyeye geçecektir.

Zamanlayıcı:
Üründe "6 saat AÇIK / 18 saat KAPALI" zamanlayıcı fonksiyonu bulunmaktadır.
Yeşil ışık yanana kadar düğmeye 3 saniye basılı tutun. Işıklar her gün 6 saat boyunca AÇIK, 18 saat boyunca KAPALI kalacaktır.

TEHLİKE! Ölüm ve uzuv hasarı tehlikesi. Uygunsuz onarımlar ürünün güvenli olmayan şekilde çalışmasına neden olabilir. Bu hem kendinize hem de çevreye zarar verir.

TEHLİKE! Elektrik çarpması nedeniyle ölüm tehlikesi! Temizlik sırasında kesinlikle suya daldırmayın, aksi takdirde cihazın içine su girebilir.

UYARI! Ürün zarar görebilir! Keskin, aşındırıcı nesneler veya agresif temizlik maddeleri kullanmayın. Temizleme solüsyonları kullanmayınız.

Noel ağacını şuraya yakın bir yere koymayın:
Elektrikli ısıtıcılar, şömineler, mumlar veya benzeri ısı kaynakları.

Saklama ve taşıma
Kuru, havalandırılmış, sıcaklığın 37°C'yi geçmediği, güneş ışığına maruz kalmayan bir yerde, orijinal kutusunda saklayınız.
Saklama esnasında kutunun üzerine ağır cisimler koymayınız. Bu, dalların ve ışıkların zarar görmemesi içindir.
Ağacı mümkün olduğunca orijinal ambalajıyla taşıyın.

Noel ürününde 5 yıllık garanti ve ışıklarda 2 yıllık garantiniz:
Garantinizi talep etmek için:
Orijinal fişinizi saklayın ve ağacınızı satın aldığınız mağazaya iade edin; onlar hakkınız olan garanti konusunda size yardımcı olacaklardır.

Üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp kutusu sembolü, ürünün evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini belirtir. Ürün, atık bertarafı için yerel çevre düzenlemelerine uygun olarak geri dönüşüm için iade edilmelidir. İşaretli bir ürünü evsel atıklardan ayırarak, yakma fırınlarına veya çöp depolama alanlarına gönderilen atık hacminin azaltılmasına yardımcı ol
acak ve insan sağlığı ve çevre üzerindeki olası olumsuz etkileri en aza indireceksiniz.

(LT) Laikykitės toliau pateiktų atsargumo priemonių ir saugos instrukcijų:

Vadovaukitės surinkimo instrukcijomis.
Perskaitykite ir laikykitės visų saugos instrukcijų.
Saugokite instrukcijas ateičiai.
Visada pastatykite Kalėdų eglutę ant lygaus, horizontalaus paviršiaus.
Naudokite tik patalpose!
Montuodami gaminį būkite atsargūs, kad pirštai nejstrigtų į judančias medžio dalis.
Nebandykite lempučių, kai jos vis dar yra pakuotėje.
Prieš prijungdami kalėdinį gaminį prie elektros, išvyniokite visus laidus ir kabelius. Tai daroma tam, kad laidai neperkaistų.
Saugokite, kad nebūtų pažeista kabelių izoliacija.
Įsitikinkite, kad kabelio izoliacijos ir (arba) apšvietimo komplektas jokiu būdu nėra pažeistas ir (arba) perforuotas.
Lempučių ir apšvietimo kabelio pakeisti negalima.
Jei kabelis sugadintas, apšvietimo įtaisą reikia sunaikinti.
Ant lempučių kabelių nekabinkite dekoracijų ar kitų daiktų. Dekoracijas kabinkite tik ant medžio šakų.
Valykite drėgna šluoste. Valykite sausa šluoste.

Lempučių naudojimo instrukcijos
Pritemdymo įtaisas:
Yra 5 skirtingi šviesumo lygiai: 100 % > 75 % > 50 % > 25 % > IŠJUNGTA. Paspauskite mygtuką: ryškumas persijungs į kitą lygį.

Laikmatis:
Gaminyje yra laikmačio funkcija „6 val. įjungta / 18 valandų išjungta".
Paspauskite mygtuką ir laikykite jį 3 sekundes, kol užsidegs žalia lemputė. Kiekvieną dieną lemputės įsijungs 6 valandoms ir išsijungs 18 valandų.

PAVOJUS! Pavojus gyvybei ir galūnėms. Dėl netinkamo remonto gaminys gali veikti nesaugiai. Tai kelia pavojų jums ir aplinkai.

PAVOJUS! Pavojus gyvybei dėl elektros smūgio! Valydami nepanardinkite į vandenį, nes vanduo gali patekti į įrenginį.

PASTABA! Gaminio sugadinimo rizika! Nenaudokite aštrių ar abrazyvinių daiktų ar agresyvių valymo priemonių. Nenaudokite valymo tirpalų.

Nestatykite Kalėdų eglutės šalia šių vietų:
Elektriniai šildytuvai, židiniai, žvakės ar kiti panašūs šilumos šaltiniai.

Sandėliavimas ir gabenimas
Laikyti originalioje dėžutėje, sausoje, vėdinamoje vietoje, kurioje temperatūra ne aukštesnė kaip 37 °C ir kurioje nėra saulės spindulių.
Laikydami ant dėžutės nedėkite sunkių daiktų. Tai turi būti daroma siekiant užtikrinti, kad šakos ir lemputės nebūtų pažeistos.
Jei įmanoma, medžiui gabenti, naudokite originalią pakuotę.

Jūsų 5 metų garantija kalėdiniam gaminiui ir 2 metų garantija lemputėms: Norėdami kreiptis dėl garantijos: Išsaugokite originalų kvitą ir grįžkite į parduotuvę, kurioje įsigijote medį; joje padės jums gauti garantiją, į kurią turite teisę.

Perbrauktos šiukšliadėžės ant ratukų simbolis nurodo, kad prekė turėtų būti šalinama atskirai nuo buitinių atliekų. Pagal vietinius atliekų šalinimo teisės aktus, prietaisą turite grąžinti perdirbimui. Atskirdami pažymėtą prekę nuo buitinių atliekų, padėsite sumažinti į krosnis šiukšlėms deginti arba į sąvartynus siunčiamų atliekų kiekį ir kuo labiau sumažinsite galimą neigiamą poveikį žmogaus sveikatai ir aplinkai.

(SK) Dodržujte nasledujúce preventívne a bezpečnostné pokyny:
Postupujte podľa montážneho návodu
Prečítajte si a dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny.
Uschovajte si tieto pokyny na budúce použitie.
Vianočný stromček vždy položte na rovný, vodorovný povrch.
Len na vnútorné použitie!
Pri montáži výrobku buďte opatrní, aby ste sa vyhli zachyteniu prstov o pohyblivé časti stromu.
Netestujte svetlá, keď sú ešte v obale.
Pred pripojením vianočného produktu k elektrine rozmotajte všetky šnúry a káble. Tým sa zabráni prehriatiu káblov.
Zabráňte poškodeniu izolácie káblov. Uistite sa, že izolácia káblov a/alebo súprava osvetlenia nemôže byť žiadnym spôsobom poškodená a/alebo perforovaná.
Svetlá a svetelný kábel nie je možné vymeniť. Ak je kábel poškodený, osvetlenie sa musí zničiť
Na svetelné káble nevešajte dekorácie ani iné predmety. Ozdoby zaveste len na konáre stromčeka
Čistite vlhkou handričkou. Utrite suchou handričkou.

Návod na použitie svetiel
Stmievač:
K dispozícii je 5 rôznych úrovní jasu: 100 % > 75 % > 50 % > 25 % > VYPNUTÉ. Stlačte tlačidlo, jas sa prepne na ďalšiu úroveň.

Časovač:
Produkt obsahuje funkciu časovača „6 hodín zapnuté / 18 hodín vypnuté“.
Stlačte tlačidlo a podržte ho 3 sekundy, kým sa nerozsvieti zelené svetlo. Svetlá sa zapnú na 6 hodín a zhasnú na 18 hodín každý deň.

NEBEZPEČENSTVO! Nebezpečenstvo ohrozenia života a zdravia. Neodborné opravy môžu spôsobiť, že výrobok nebude fungovať bezpečne. Ohrozujete tým seba a životné prostredie.

NEBEZPEČENSTVO! Nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom! Pri čistení neponárajte do vody, voda by sa tak mohla dostať do jednotky.

UPOZORNENIE! Nebezpečenstvo poškodenia produktu! Nepoužívajte žiadne ostré alebo abrazívne predmety, ani agresívne čistiace prostriedky. Nepoužívajte čistiace roztoky.

Neumiestňujte vianočný stromček v blízkosti:
Elektrických ohrievačov, krbov, sviečok alebo iného podobného zdroju tepla.

Skladovanie a preprava
Skladujte v pôvodnej krabici na suchom, vetranom mieste, kde teplota nepresahuje 37°C a kde nie je vystavená slnečnému žiareniu.
Pri skladovaní neklaďte na krabicu ťažké predmety. Je to preto, aby nedošlo k poškodeniu konárov a svetiel.
Na prepravu stromčeka vždy, keď je to možné, použite originálny obal.

Vaša 5-ročná záruka na vianočný produkt Triumph Tree a 2-ročná záruka na svetlá:
Na uplatnenie záruky:
Uschovajte si originál účtenky a vráťte sa do obchodu, kde ste stromček zakúpili; pomôžu vám so zárukou, na ktorú máte nárok.

Symbol prečiarknutej smetnej nádoby znamená, že výrobok sa má likvidovať oddelene od domového odpadu. Výrobok treba odovzdať na recykláciu v súlade s miestnymi environmentálnymi predpismi na likvidáciu odpadu. Oddelením výrobku od domového odpadu pomôžete znížiť objem odpadu odvezeného do spaľovne alebo na skládku a minimalizujete potenciálny negatívny dopad na ľudské zdravie alebo životné prostredie.

(LV) Ievērot tālāk minētos piesardzības pasākumus un drošības norādījumus:
Ievērot montāžas norādījumus .
Izlasīt un ievērot visus drošības norādījumus.
Saglabāt šos norādījumus turpmākai uzziņai.
Vienmēr novietot Ziemassvētku eglīti uz līdzenas, horizontālas virsmas.
Tikai lietošanai iekštelpās!
Uzstādot izstrādājumu, rīkoties piesardzīgi, lai pirksti neieķertos eglītes kustīgajās daļās.
Netestēt gaismiņas, kad tās joprojām atrodas iepakojumā.

Pirms šī Ziemassvētku izstrādājuma pievienošanas elektrībai atritināt visus vadus un kabeļus. Tas ir nepieciešams, lai novērstu kabeļu pārkaršanu.
Izvairīties no kabeļa izolācijas bojājumiem.
Pārliecināties, ka kabeļa izolācija un/vai apgaismojuma komplekts nevar tikt nekādā veidā bojāts un/vai caurdurts.
Gaismiņas un apgaismojuma kabeli nevar nomainīt. Ja kabelis ir bojāts, apgaismojums ir jāizņīcina.
Nekarināt uz gaismas kabeļiem dekorācijas vai citus priekšmetus. Karināt dekorācijas tikai eglītes zaros.
Tīrīt ar mitru drānu. Noslaucīt ar sausu drānu.

Lietotāja pamācība gaismiņām
Gaišuma regulēšanas ierīce:
tai ir 5 dažādi spilgtuma līmeņi: 100% > 75% > 50% > 25% > IZSL. Nospiest pogu, spilgtums pārslēgsies uz nākamo līmeni.
Taimeris:
izstrādājumam ir taimera funkcija “6 h IESL. / 18 hrs IZSL.”.
Nospiest pogu un turēt to nospiestu 3 sekundes, līdz iedegas zaļā gaisma. Gaismiņas tiks IESLĒGTAS uz 6 stundām un IZSLĒGTAS uz 18 stundām katru dienu.

BĪSTAMI! Bīstami dzīvībai un ķermeņa daļām. Neatbilstošs remonts var izraisīt produkta nedrošu darbību. Tādējādi jūs radāt bīstamību sev un apkārtējai videi.

BĪSTAMI! Bīstami dzīvībai elektriskās strāvas trieciena dēļ. Tīrīšanas laikā neiegremdēt ūdenī, jo ūdens var iekļūt ierīcē.

PAZIŅOJUMS! Risks sabojāt izstrādājumu.
Neizmantot asus vai abrazīvus priekšmetus vai agresīvus tīrīšanas līdzekļus. Neizmantot tīrīšanas šķīdumus.

Nenovietot Ziemassvētku eglīti šo priekšmetu tuvumā.
Elektriskie sildītāji, kamīni, sveces vai citi līdzīgi siltuma avoti.

Uzglabāšana un transportēšana
Uzglabāt oriģinālajā kastē sausā, labi vēdināmā vietā, kur temperatūra nepārsniedz 37 °C un kur tas nav pakļauts saules gaismai.
Uzglabāšanas laikā uz kastes nenovietot smagus priekšmetus. Tas ir nepieciešams, lai nodrošinātu, ka zari un gaismiņas netiek bojāti.
Transportējot eglīti, izmantot oriģinālo iepakojumu, kad vien iespējams.

Jūsu 5 gadu garantija Ziemassvētku izstrādājumam un 2 gadu garantija gaismiņām:
Lai pieprasītu garantiju:
Saglabāt oriģinālo čeku un atgriezt eglīti veikalā, kurā to iegādājāties; veikalā palīdzēs īstenot jūsu tiesības izmantot pienākošos garantiju.

Pārsvītrotais atkritumu konteinera simbols norāda, ka šo priekšmetu nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Šī ierīce ir jānodod otrreizējai pārstrādei saskaņā ar vietējiem vides tiesību aktiem par atbrīvošanos no atkritumiem. Nodalot marķētu priekšmetu no sadzīves atkritumiem, jūs palīdzat samazināt to atkritumu apjomu, kas nonāk sadedzināšanas iekārtās vai atkritumu izgāztuvēs un samazināt potenciālo negatīvo ietekmi uz cilvēku veselību un apkārtējo vidi.

(RO) Respectaţi măsurile de precauţie şi instrucţiunile de siguranţă de mai jos:
Respectaţi instrucţiunile de asamblare .
Citiţi şi respectaţi toate instrucţiunile de siguranţă.
Păstraţi instrucţiunile pentru consultări ulterioare.
Aşezaţi întotdeauna bradul pe o suprafaţă plană, orizontală.
Exclusiv pentru uz interior!
Aveţi grijă când montaţi produsul pentru a evita prinderea degetelor în piesele mobile ale bradului.
Nu testaţi luminile în timp ce se află încă în ambalaj.
Desfaceţi toate firele şi cablurile înainte de a conecta bradul de Crăciun la sursa de electricitate. Acest lucru este necesar pentru a preveni supraîncălzirea cablurilor.
Evitaţi deteriorarea izolaţiei cablului. Asiguraţi-vă că izolaţia cablului şi/sau setul de iluminat nu poate fi deteriorat(ă) şi/sau perforat(ă) în niciun fel.
Luminile şi cablul de iluminat nu pot fi înlocuite. În cazul în care cablul se deteriorează, setul de ilumina trebuie distrus.
Nu agăţaţi decoraţiuni sau alte obiecte pe cablurile de iluminat. Agăţaţi decoraţiuni doar pe crengile bradului.
Curăţaţi cu o lavetă umedă. Ştergeţi cu o lavetă uscată.

Instrucţiuni de utilizare pentru lumini
Comutator pentru creşterea sau scăderea intensităţii:
Există 5 niveluri diferite de luminozitate: 100% > 75% > 50% > 25% > OPRIT. Apăsaţi butonul, iar nivelul luminozităţii se va schimba, trecând la următorul nivel.

Temporizator:
Produsul are o funcţie de tip temporizator „6 ore PORNIT/18 ore OPRIT”.
Apăsaţi butonul şi menţineţi-l apăsat timp de 3 secunde, până la aprinderea indicatorului luminos de culoare verde. Sistemul de iluminat se va aprinde timp de 6 ore şi va fi stins timp de 18 ore în fiecare zi.

PERICOL! Pericol pentru viaţă şi pentru membre. Reparaţiile necorespunzătoare pot conduce la funcţionarea nesigură a produsului. Acest lucru vă pune în pericol pe dvs. şi mediul înconjurător.

PERICOL! Pericol de moarte din cauza electrocutării! Când curăţaţi produsul, nu îl scufundaţi în apă, deoarece apa poate pătrunde astfel în unitate.

OBSERVAŢIE! Risc de deteriorare a produsului! Nu folosiţi obiecte ascuţite sau abrazive sau agenţi de curăţare agresivi. Nu folosiţi soluţii de curăţare.

Nu aşezaţi bradul de Crăciun aproape de:

Încălzitoare electrice, şeminee, lumânări sau alte surse similare de căldură.

Depozitare si transport
A se păstra în cutia originală într-un loc uscat, ventilat, unde temperatura nu depăşeşte 37 °C şi unde nu este expus la lumina soarelui.
Nu aşezaţi obiecte grele pe cutie atunci când o depozitaţi. Acest lucru este necesar pentru a asigura faptul că ramurile şi luminile nu se deteriorează.
Folosiţi ambalajul original pentru a transporta bradul ori de câte ori este posibil.

Garanţia dvs. de 5 ani pentru produsul Crăciun şi garanţia de 2 ani pentru lumini: Pentru a vă revendica garanţia: Păstraţi chitanţa originală şi reveniţi la magazinul de unde aţi achiziţionat bradul; personalul vă va oferi asistenţă în legătură cu garanţia la care aveţi dreptul.

Semnul cu pubela barată indică faptul că produsul trebuie eliminat separat de deşeurile menajere. Produsul trebuie predat pentru reciclare în concordanţă cu reglementările locale de mediu pentru eliminarea deşeurilor. Prin separarea produselor marcate de deşeurile menajere contribuiţi la reducerea volumului de deşeuri trimise către incineratoare sau gropi de gunoi şi minimizaţi potenţialul impact negativ asupra sănătăţii oamenilor şi mediului.

(BG) Следвайте предпазните мерки и инструкциите за безопасност по-долу:
Следвайте инструкциите за монтаж.
Прочетете и следвайте всичкинструкции за безопасност.
Пазете инструкциите за бъдещи справки.
Винаги поставяйте коледната елха върху равна хоризонтална повърхност.
Само за употреба на закрито!
Бъдете внимателни, когато монтирате продукта, за да избегнете попадане на пръстите в движещите се части на елхата.
Не изпробвайте лампичките, догато все още са в опаковката.
Развийте всички шнурове и кабели, преди да свържете коледния продукт към електрическата мрежа. Това е необходимо, за да се предотврати прегряването на кабелите.
Избягвайте повреждане на изолацията на кабела. Уверете се, че изолацията на кабела и/или лампичките не могат да бъдат повредени и/или продупчени по какъвто и да е начин.
Лампичките и кабелът на лампичките не може да се заменят. Ако кабелът е повреден, лампичките трябва да бъдат унищожени.
Не окачвайте декорации или други предмети върху кабелите на лампичките. Окачвайте декорации само на клоните на елхата.
Почиствайте с влажна кърпа. Забърсвайте със суха кърпа.

Инструкции за лампичките
Димер:
Има 5 различни нива на яркост: 100% > 75% > 50% > 25% > ИЗКЛ. Натиснете бутона и яркостта ще се превключи към следващото ниво.

Таймер:
Продуктът има функция за таймер „6 часа ВКЛЮЧЕНО/18 часа ИЗКЛЮЧЕНО“.
Натиснете бутона и го задръжте за 3 секунди, докато се включи зелената светлина. Лампичките ще се включват за 6 часа и ще се изключват за 18 часа всеки ден.

ОПАСНОСТ! Опасност за живота и здравето. Неправилният ремонт може да доведе до опасно функциониране на продукта. Това застрашава вас и околната среда.

ОПАСНОСТ! Опасност за живота поради токов удар! При почистване не потапяйте продукта във вода, тъй като в него може да навлезе вода.

ЗАБЕЛЕЖКА! Риск от повреда на продукта! Не използвайте остри или абразивни предмети, както и агресивни почистващи препарати. Не използвайте почистващи разтвори.

Не поставяйте коледната елха близо до:
Електрически нагреватели, камини, свещи или други подобни източници на топлина.

Съхранение и транспорт
Съхранявайте в оригиналната кутия на сухо и проветриво място, където температурата не надвишава 37°C и където продуктът не е изложен на слънчева светлина.
Не поставяйте тежки предмети върху кутията по време на съхранение. Това е необходимо, за да не се повредят клоните и лампичките
а транспортиране на елхата използвайте оригиналната опаковка, когато това е възможно.

Вашата 5-годишна гаранция за коледния продукт и 2-годишна гаранция за лампичките:
За да заявите гаранцията си:
Запазете оригиналната касова бележка и я занесете в магазина, откъдето сте закупили елхата. Там ще ви окажат съдействие за гаранцията, на която имате право.

Символът на зачеркнат кош за боклук показва, че изделието трябва да се изхвърля отделно от домакинските отпадъци. В съответствие с местните екологични разпоредби за депониране на отпадъци, изделието трябва да бъде предадено за рециклиране. Чрез отделяне на маркираното изделие от битовите отпадъци се намалява обемът на отпадъците, изпращани към инсинератори или депа за отпадъци, и се свеждат до минимум всички потенциално отрицателни въздействия върху човешкото здраве и околната среда.

(CA) Seguiu les precaucions i les instruccions de seguretat següents:
Segueix les instruccions de muntatge.
Llegiu i seguiu totes les instruccions de seguretat.
Conserveu les instruccions per poder consultar-les

en el futur.
Col·loqueu sempre l'arbre de Nadal sobre una superfície plana i horitzontal.
Només per a ús interior.
Desemboliqueu tots els cables abans de connectar el producte de Nadal a l'electricitat. Així evitareu el sobreescalfament dels cables.
Eviteu danys a l'aïllament del cable. Assegureu-vos que l'aïllament del cable o el conjunt de llums no es pugui danyar ni perforar de
cap manera.
Els llums i el cable d'il·luminació no es poden substituir. Si el cable està danyat, els llums s'han de destruir.
No pengeu ornaments ni altres objectes als cables de llum. Pengeu ornaments només a les branques de l'arbre.
Netegeu amb un drap humit. Netegeu amb un drap sec.

Instruccions per a l'usuari dels llums
Regulador:
Hi ha 5 nivells de brillantor diferents: 100% > 75% > 50% > 25% > OFF. Si premeu el botó, la brillantor canviarà al nivell següent.

Temporitzador:
El producte conté la funció de temporitzador "6 hores ON / 18 hores OFF". Premeu el botó i manteniu-lo premut durant 3 segons fins que s'encengui la llum verda. Els llums s'encendran durant 6 hores i s'apagaran durant 18 hores cada dia.

PERILL! Perill per a la vida i la integritat física. Les reparacions inadequades poden provocar que el producte funcioni de manera no segura. Això us posa en perill a vosaltres i el medi ambient.

PERILL! Perill de mort per descàrrega elèctrica!
Quan netegeu el producte, no el submergiu a l'aigua, ja que l'aigua pot entrar en la unitat.
AVÍS! Risc de dany al producte! No utilitzeu cap objecte afilat o abrasiu, ni productes de neteja agressius. No utilitzeu solucions de neteja.

No col·loqueu l'arbre de Nadal a prop de:
escalfadors elèctrics, xemeneies, espelmes o altres fonts de calor similars.

Emmagatzematge i transport
Emmagatzemeu en la caixa original, en un lloc sec i ventilat on la temperatura no superi els 37 °C i on no estigui exposat a la llum solar.
No col·loqueu objectes pesants damunt la caixa durant l'emmagatzematge. Així us assegurareu que les branques no es facin malbé.
Utilitzeu l'embalatge original per transportar l'arbre sempre que sigui possible.

La teva garantia de 5 anys sobre el producte de Nadal i de 2 anys sobre les llums:
Per fer ús de la garantia: guarda el tiquet de compra original i torna a la botiga on vas comprar l'arbre; ells t'ajudaran amb la garantia a la qual tens dret.

El símbol d'una paperera amb rodes ratllada indica que l'article s'ha de llençar separadament dels residus domèstics. L'article s'ha de lliurar per al seu reciclatge d'acord amb la normativa ambiental local per a l'eliminació de residus. En separar un article marcat dels residus domèstics, ajudareu a reduir el volum de residus enviats a incineradores o abocadors i a minimitzar qualsevol possible impacte negatiu sobre la salut humana i el medi ambient.